

NØVN Í VIKUNI

Telefon 341800 - Fax 341801 - Fartelefon 216135
e-mail: maggi@sosialurin.fo

Á hesum síðum bera vit tíðindi um merkisdagar, so sum rundar
føðingardagar, brúdleyps dagar, starvssetanir o.t.

Fyri 35 árum síðan:

Altíð havt stóra virðing fyri myndum

Hjalti Skaalum við einum eintaki av hvørjari myndaárbók, hann gav út árinum frá 1970 til 1980, tilsamans 11 bókur. Bøkurnar komu út í desember og vórðu tí nógv nýttar sum jólagávur og at senda til vinir og kenningar í útlandinum

Mynd: Álvur Haraldsen



Í ár eru liðin 35 ár síðan fyrsta føroyska myndaárbókin kom út. Talan er myndaárbókina – árið ið fór sum Hjalti Skaalum í Havn ritstjórnaði og gav út. Bókin varð givin út árinum frá 1970-1980

Í sambandi við at 35 ár eru liðin síðan tann fyrsta av teimum væl umtóktu myndaárbókunum – árið ið fór, varð givin út, greiðir Hjalti Skaalum, sum ritstjórnaði og gav bøkurnar út, frá um hugskotið aftan fyri hesar bókur.

Hvussu kom hugskotið til at gera myndaárbókina »Árið ið fór«?

»Eg var búsitandi í Keypmannahavn í sekstiárunum. Í 1967 byrjaði eg at gera skrapbók (útklipsbók) við myndatiltfari og teksti um hendingar av ymiskum slag – eisini úr Føroyum.

Tann fyrsta greinin eg klipti út var um eina hending í Føroyum. Tað var, tá »Smyril«, sum bygdur var á Skipasmiðjuni, fór royndartúr. Hetta var í februar 1967. Ein mynd, sum sýnir

Smyril fara skúmandi út eftir Nólsoyarfirði, var saman við greinini.

Eg abonneraði upp á Dimmalætting tey seinna árinum, eg búði í Keypmannahavn, so á tann hátt kundi eg fylgja við hvat hendi í Føroyum, og tað var skjótt at ymiskt áhugavert tilfar kom í skrapbók mína. Í Danmark kom á hvørjum ári út ein myndaárbók (ella hefti) »Året i billeder« við umleið 100 síðum við myndum og teksti, har størsti dentur var lagdur á myndatiltfarið (situationsmyndir) við einum stuttum teksti.

Tað kom fyri, at okkurt smávegis tilfar var um hendingar í Føroyum – ein ella tvær síður. Tá helt eg við mær sjálvum, at tað má henda okkurt meira í Føroyum enn tað, sum pláss var til í hesi bók.

Í oktober 1968 fluttu vit aftur til Føroyar. Eg gjørdi framvegis »skrapbók«, men nú lá betur fyri at savna føroyskt tilfar burturav. Samstundis fæddist so tankin um at gera eina føroyska myndaárbók eftir sama »konsepti« sum tann danska.

Eg byrjaði við at kanna, hvat myndatiltfar var at finna hjá føroysku bløðun-

um. Fyrst fór eg til Dimmalætting, har eg hitti Flemming Samuelsen, sum hevði við myndatiltfarið hjá Dimmu at gera. Hann var sera hjálpsamur, og hjálpti mær við tí fyrsta myndatiltfarinum.

Treytin fyri at kunna framleiða eina myndaárbók til ein rímuligan prís, var tann, at møguleikin fyri »offsettprenting« var til staðar og tilíka útgerð hevði blaðið »14. September« útvega sær stutt frammanundan. Fyrirreiking til offsettprenting var í stuttum avfotografering av tí tiltfarið, sum skuldi prentast.

Myndirnar vóru positivar og fingur tað stødd, sum ætlanin var frammanundan. Síðan vóru tær límaðar uppá eitt ark, sum hevði støddina á síðunum áteknad við t.d. 8 síðum. Teksturin, ið helst skuldi vera stuttur og greiður, var somuleiðis límaður oman-

fyrí ella niðanfyrí myndina, ella soleiðis sum plássíð á síðuni nú einaferð var. Síðan var alt avfotograferað og eitt negativ framleitt. Hetta negativið varð síðan gjøgn-umlýst niður á eina offsettplátu, har myndir og tekstur vóru »etsað« niðurá. Offsettplátan varð síðan fest á ein vals, og klárt var at prenta.

Kalmar Lindenskov, sum tá starvaðist á »14. September«, stóð fyri hesum arbeiðinum.

Hugurin dreiv verkið

»Árið ið fór« 1970 varð fyrsti árgangur, sum varð útgivin. Eg savnaði tilfar saman ígjøgnum alt árið 1970 og redigeraði hetta til uml. hálvan november. Ætlanin var so, at umleið hálvan desember skuldi árbókin verða í sölubúðunum.

Hetta var tann fyrsta bókin av sínum slag í Fø-

oyum, og tá hon endiliga – eina viku seinkað – kom út í umleið 2000 eintøkum, gekk hon sum heitt breið. Øll eintøkini vóru seld fyri jól, men tað eydnaðist at fáa prenta nøkur eintøk aftrat millum jól og nýggjár, soleiðis at tørvurin varð nøkunlunda nøktaður tað árið. Tað var gleðiligt at uppliva tilíka móttøku av bókinum, og gav hetta íblástur til at halda fram í nøkur ár aftrat.

Tað var hugurin til at gera árbókina, sum dreiv verkið, tí tað var ikki tann stóra úrtøkan upp á ársbasis. Tann føroyski marknaðurin er sum kunnugt ikki nóg stórur til, at tað loysir seg fíggarliga við tilíkar myndabókaútgávu, men tað var ein ávísur »spenningur«, við at gera bókin, tí eg kom í samband við sera nógv áhugaverd fólk tey 11 árinum, eg gjørdi myndaárbókina.

Tiltfarið til bókin fekk eg fyrst og fremst úr tíðinda-bløðunum – bæði myndir og frágreiðingar, men eg fekk eisini ein part av myndatiltfarinum frá fotografum og privatfólki.

Sjálvur tók eg eisini myndir til árbókina, tá tað bar til, ella tá eg var á staðnum, har nakað hendi.

Mær hevur altíð dáma væl at taka myndir, sum kunnu hava ein søguligan týðning. Eg havi altíð havt stóra virðing fyri myndum, tí ein mynd ímyndar eitt eygnabragd, sum ongantíð kemur aftur«, sigur Hjalti Skaalum.

Útsøluþrísurin fyri fyrstu bókin í 1970 var kr. 12,50, og tann seinasta kostaði kr. 29,50 í 1980. Myndaárbókin var tann fyrsta av sínum slag, og ongar slíkar bókur eru gjørdar síðan. Árið eftir, í 1971, kom mynda-blaðið Eygað, og seinna komu t.d. myndabløðini: Nú, Magn og Kolon.

”

Eg havi altíð havt stóra virðing fyri myndum, tí ein mynd ímyndar eitt eygnabragd, sum ongantíð kemur aftur.